

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 19.01.2009

versione n° 3

Revisione: 19.01.2009

### 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- Dati del prodotto
- Denominazione commerciale: **KERABUILD R4 JET**
- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Malta a presa rapida di cemento
- Produttore/fornitore:  
KERAKOLL S.p.A.  
Via dell'Artigianato, 9  
41049 Sassuolo (MODENA) ITALY  
Tel. +39 0536 816511 Fax. +39 0536 816581  
safety@kerakoll.com
- Informazioni fornite da: Servizio Sicurezza Prodotti
- Informazioni di primo soccorso: +39-0536-816511

### 2 Identificazione dei pericoli

- Classificazione di pericolosità:



Xi Irritante

- Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:  
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.  
R 36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- Sistema di classificazione:  
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- Descrizione: Miscela composta dalle seguenti sostanze.

#### - Sostanze pericolose:

|                                      |   |         |
|--------------------------------------|---|---------|
| CAS: 65997-15-1<br>EINECS: 266-043-4 | Cemento Portland<br>(Contiene agenti riducenti: Cr VI < 0,0002%)<br>Xi; R 36/37/38-43 | 10-25%  |
| CAS: 11104-48-6<br>EINECS: 234-332-4 | Alluminato di calcio<br>Xi; R 36/38   | 2,5-10% |

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### 4 Misure di pronto soccorso

- Inalazione:  
Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.  
Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- Contatto con gli occhi  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.
- Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 19.01.2009

versione n° 3

Revisione: 19.01.2009

Denominazione commerciale: **KERABUILD R4 JET**

(Segue da pagina 1)

**5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sup>2</sup>, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**6 Misure in caso di rilascio accidentale**

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Non necessario.
- **Misure di protezione ambientale:** Impedire infiltrazioni nelle acque superficiali e acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:** Provvedere ad una sufficiente areazione.

**7 Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:** Nessuna.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

**8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

**14808-60-7 Inerte siliceo (25-50%)**TWA 0,025 mg/m<sup>3</sup>, 0,01 ppm  
A2, (j)**65997-15-1 Cemento Portland****(Contiene agenti riducenti: Cr VI < 0,0002%) (10-25%)**TWA (10) mg/m<sup>3</sup>  
(e)**1317-65-3 carbonato di calcio (10-25%)**TWA 10 mg/m<sup>3</sup>  
(e)**7778-18-9 solfato di calcio, naturale (2,5-10%)**TWA 10 mg/m<sup>3</sup>, 1,8 ppm  
(i)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
 Togliere immediatamente gli abiti sporchi di prodotto.  
 Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
 Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

- **Maschera protettiva:** Si consiglia l'uso della maschera protettiva.

- **Guanti protettivi:** Guanti protettivi.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 19.01.2009

versione n° 3

Revisione: 19.01.2009

Denominazione commerciale: **KERABUILD R4 JET**

(Segue da pagina 2)

sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

### - Indicazioni generali

|         |   |
|---------|---|
| Forma:  | solido  |
| Colore: | in conformità con la denominazione del prodotto |
| Odore:  | caratteristico                                  |

### - Cambiamento di stato

|   |              |
|---|--------------|
| Temperatura di fusione/ambito di fusione:         | non definito |
| Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: | non definito |

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| - Punto di infiammabilità: | non applicabile |
|----------------------------|-----------------|

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| - Autoaccensione: | Prodotto non autoinfiammabile. |
|-------------------|--------------------------------|

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| - Pericolo di esplosione: | Prodotto non esplosivo. |
|---------------------------|-------------------------|

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| - Limite di esplosività inferiore: | - |
|------------------------------------|---|

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| - Limite di esplosività superiore: | - |
|------------------------------------|---|

|            |              |
|------------|--------------|
| - Densità: | non definito |
|------------|--------------|

|   |          |
|---|----------|
| - Solubilità in/Miscibilità con<br>Acqua: | solubile |
|---|----------|

|                        |         |
|------------------------|---------|
| - Tenore del solvente: | 0,0 %   |
| Solventi organici      | 100,0 % |
| Contenuto solidi:      |         |

## 10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **Sugli occhi:** Irritante
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante
- **Sensibilizzazione** Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 19.01.2009

versione n° 3

Revisione: 19.01.2009

Denominazione commerciale: **KERABUILD R4 JET**

(Segue da pagina 3)

**12 Informazioni ecologiche****- Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
 Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

**13 Considerazioni sullo smaltimento****- Prodotto:**

**- Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

**- Imballaggi non puliti:**

**- Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**- Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**14 Informazioni sul trasporto**

**- Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**

**- Classe ADR/RID-GGVS/E: -**

**- Trasporto marittimo IMDG:**

**- Classe IMDG: -**

**- Marine pollutant: No**

**- Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**

**- Classe ICAO/IATA: -**

**15 Informazioni sulla regolamentazione****- Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

**- Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**

Xi Irritante

**- Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Cemento Portland  
 (Contiene agenti riducenti: Cr VI < 0,0002%)

**- Natura dei rischi specifici (frasi R)**

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

**- Consigli di prudenza (frasi S)**

2 Conservare fuori della portata dei bambini.

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

37 Usare guanti adatti.

46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 19.01.2009

versione n° 3

Revisione: 19.01.2009

Denominazione commerciale: **KERABUILD R4 JET**

(Segue da pagina 4)

- 56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
- **Disposizioni nazionali:**  
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione conformemente all'ordinanza relativa alle sostanze pericolose nella sua ultima versione valida.
  - **Ulteriore classificazione ai sensi dell'ordinanza relativa alle sostanze pericolose, appendice II:**  
-
  - **Classe di pericolosità per le acque:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
  - **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**  
Direttiva 2003/53/CE. Per il mantenimento dell'attività dell'agente riducente seguire le condizioni e il periodo di conservazione indicati sull'imballo.

\* **16 Altre informazioni**

- **Fraasi R rilevanti**  
36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.  
43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- **Scheda rilasciata da:** SCP
- **Interlocutore:** Dr. G. Ghirardini c/o Kerakoll S.p.A. tel. +39-0536-816511 fax +39-0536-816581
- **In caso di necessità interpellare:**  
CENTRO ANTIVELENI OSPEDALE NIGUARDA - Piazza Ospedale Maggiore, 3  
20162 MILANO tel. 0039-02-66101029
- **Altre normative:**  
La scheda dati di sicurezza è redatta ai sensi delle Direttive europee 1999/45/CE, 2001/58/CE, 2001/59/CE, 2001/60/CE.
- \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**